

# Hymne national Maltais

*Devise : "Par le courage et la constance"*

Robert Sammut

Dun Karm

Écrit par Dun Karm, un des plus grands poètes maltais, et mis en musique par Robert Sammut, l'hymne maltais était originellement un chant scolaire sous forme de prière ;

Il fut joué pour la 1ère fois le 3 février 1923, fut déclaré "hymne de Malte" en 1941, pour devenir hymne national officiel à l'indépendance, en septembre 1964.

The musical score is written in G major (one flat) and common time (C). It consists of five staves: four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and one piano accompaniment staff. The lyrics are in Maltese and are repeated across all vocal parts.

**Soprano (S):** Lil din lart he - lwa, iomm li tat - na - i - jah -  
Agh - ti kbir Al - la, id - deh'n lil min jah -

**Alto (A):** Lil din lart he - lwa, iomm li tat - na - i - jah -  
Agh - ti kbir Al - la, id - deh'n lil min jah -

**Tenore (T):** Lil din lart he - lwa, iomm li tat - na - i - jah -  
Agh - ti kbir Al - la, id - deh'n lil min jah -

**Basso (B):** Lil din lart he - lwa, iomm li tat - na - i - jah -  
Agh - ti kbir Al - la, id - deh'n lil min jah -

**Piano:** The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a steady bass line in the left hand.

# Hymne national Maltais

2  
5

si - mha Ha - res, Mu - lej - - kif - dej - jem Int - ta - rist,  
kim - ha; Rodd il - hnie - na lis - sid sah - ha lhad diem;

si - mha Ha - res, Mu - lej - - kif - dej - jem Int - ta - rist,  
kim - ha; Rodd il - hnie - na lis - sid sah - ha lhad diem;

si - mha Ha - res, Mu - lej - - kif - dej - jem Int - ta - rist,  
kim - ha; Rodd il - hnie - na lis - sid sah - ha lhad diem;

si - mha Ha - res, Ha - res, Mu - lej - kif - dej - jem Int - ta - rist,  
ki - mha; Rodd il - hnie - na lis - sid sahha lhad diem;

Pno.

Fta - kar li lil - ha bil - oh - la dawl lib - bist!  
Sed daq il - ghaq - ha da fil - Mal - la tin us sliem.

Fta - kar li lil - ha bil - oh - la dawl lib - bist!  
Sed daq il - ghaq - ha da fil - Mal - la tin us sliem.

Fta - kar li lil - ha bil - oh - la dawl lib - bist!  
Sed daq il - ghaq - ha da fil - Mal - la tin us sliem.

Fta - kar, li lil - ha bil - oh - la dawl lib - bist!  
Sed daq il ghaq - ha da fil - Mal - la tin us sliem.

Pno.